FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 172. Maisonneuve — Sub-District No. 7. St-Denis — Enumeration District / District du recenseur No. 55 Poll — in / dans — ville de Montréal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Dist 172 Enu 61

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Hilarion Leroux — Enumerator. / Recenseur.

CINQUIÈME R... DU CANA...

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY (Specify age when...) INFIRMITÉ (Indiquer l'âge auquel l'infirmité...)	
Dwelling House. Maison habitée.	Family. Ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. In other descriptions.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou travail différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account (see instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "mill," "factory," "office," "farm," "foundry," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme suit: "au moulin," "à la fabrique," "au bureau," "à la ferme," "à la fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi supplémentaire ou à un travail différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Hours of work per day at chief occupation. Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time on other than chief occupation. Heures de travail par jour à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'un travail différent de l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux de gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 over and above cost of public school. Coût de l'instruction en 1910 en sus du coût de l'école publique.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
~~129~~ 137	~~137~~	L'Espérance Rosa	1835 Isabella	F	épouse	M	Oct.	1858	53	Ont.			Français	Canadien	Cath. R.		ma																Oui	Oui	F				
		" Holland	"	M	fils	C	Déc.	1906	3	"			"	"	"		"																						
		" Emile	"	M	fils	C	Fév.	1910	1	"			"	"	"		"																						
		" Marguerita	"	F	fille	C	fév.	1911	4/12	"			"	"	"		"																						
		" Ferdinand	"	M	fils	C	mars	1865	45	"			"	"	"	Entrepreneur	1-6-01			oui																		
		Hamelin Alice		F	servante	C	mai	1893	18	"			"	"	"	Servante	2-9-09			oui		52		54		125							Oui	Oui	F.				
131	138	Lapointe Jorge	1851	M	mari	M	Fév.	1866	45	"			"	"	"	Conducteur	1-3-17			oui		Chars	52		72		750			1500	45	36.00	Oui	Oui	F.				
		" Clara	"	F	épouse	M	mars	1866	45	"			"	"	"		ma																Oui	Oui	F.				
		Richard Alice		F	belle-mère	V	Déc.	1843	67	"			"	"	"		ma																Oui	Oui	F.				
131	139	Desjardins Léopold	1849	M	mari	M	Oct.	1880	30	"			"	"	"	Voyageur	10-9-10			oui		Commerce	52		60		1500			8000	30	125.00	Oui	Oui	F. H.A.				
		" Georgiana	"	F	épouse	M	Avril	1881	30	"			"	"	"		ma																Oui	Oui	F.				
		" Léopold	"	M	fils	C	Avril	1902	9	"			"	"	"		ma																10 Oui	Oui	F.				
		" Juliette	"	F	fille	C	mai	1904	7	"			"	"	"		ma																10 Oui	Oui	F.				
		" Bernard	"	M	fils	C	Fév.	1905	1	"			"	"	"		ma																Oui	Oui	F.				
		" Gérard	"	M	fils	C	Fév.	1908	3	"			"	"	"		ma																		F.				
		" Marcel	"	M	fils	C	Sept.	1909	1	"			"	"	"		ma																						
		" Georgette	"	F	fille	C	Nov.	1910	4/12	"			"	"	"		ma																						
		Goulet Angeline		F	sœur	C	mars	1872	11	"			"	"	"		ma																						
132	140	Forget Edouard	1849	M	~~père~~	M	Juillet	1833	57	"			"	"	"	Journalier	1-9-00			oui			12		60		100			725.	52	2.60	Oui	Oui	F. H.A.				
		" Domitilde		F	épouse	M	Juillet	1857	63	"			"	"	"		ma														75.	52	2.60	Oui	Oui	F.				
		Ste		F	fille	C	Oct.	1898	12	"			"	"	"		ma														50.	17	2.60	10	Oui	Oui	F.H.A.			
133	141	Blanc Jude	1845	M	mari	M	Oct.	1866	44	"			"	"	"	Typographe	9-6-03			oui		Imprimerie	52		48		80			100	44	5.20	Oui	Oui	F.H.A.				
		" Rosalia		F	épouse	M	Oct.	1875	35	"			"	"	"		ma														100	25	5.20	Oui	Oui	F.				
		" Jude		F	fille	C	April	1895	16	"			"	"	"	Typographe	10-5-07			oui		Imprimerie	52		54		150.			80.	16	5.20	Oui	Oui	F.H.A.				
		" Emile		M	fils	C	Fév.	1898	12	"			"	"	"		ma																10	Oui	Oui	F.				
		" Arthur		M	fils	C	Oct.	1900	10	"			"	"	"		ma																10	Oui	Oui	F.				
134	142	Boucha Jean B.te	1847	M	mari	M	Oct.	1870	60	"			Français	Canadien	Cath. R.	Tourneur	5-6-04			oui		Manufacture	52		60		1000			100.	40	5.20	Oui	Oui	F.				
		" Henriette		F	épouse	M	Fév.	1851	60	"			"	"	"		ma														100.	40	5.20	Oui	Oui	F.H.A.				
		" Amanda		F	fille	C	Avril	1888	28	"			"	"	"		ma														85.	28	5.20	Oui	Oui	F.H.A.				
135	143	Deschamps Wilfrid	1854	M	mari	M	Fév.	1881	30	"			"	"	"	Peintre	1-6-10			oui			52		60		900						Oui	Oui	F.				
		" Delphine		F	épouse	M	Juillet	1881	29	"			"	"	"		ma																		F.				
		" Lucile		F	fille	C	Déc.	1907	1	"			"	"	"		ma																						
136	144	Delorme Lénon	1849	M	mari	M	Sept.	1881	29	"			"	"	"	Comptable	6-7-99			oui		Manufacture	52		60		950			1000	28	27.00	Oui	Oui	F.H.A.				
		" Maria		F	épouse	M	Sept.	1882	28	"			"	"	"		ma																Oui	Oui	F.H.A.				
		" Alexandre		M	fils	C	Oct.	1908	3	"			"	"	"		ma																		F.				
		" Orange		M	fils	C	Mai	1911	2	"			"	"	"		ma																		F.				
137	145	Lapointe Ernest	1829	M	mari	M	Oct.	1883	27	"			"	"	"	Comptable	3-7-05			oui		Hotel de Ville	52		54		550						Oui	Oui	F.H.A.				
		" Anna		F	épouse	M	Déc.	1865	21	"			"	"	"		ma																Oui	Oui	F.				
		" Louis		M	fils	C	Avril	1911	1	"			"	"	"		ma																						
		" Liane		F	fille	C	Mai	1911	15	"			"	"	"		ma																						
		Ethierge Maria		F	belle-sœur	M	Mars	1883	28	"			"	"	"		ma																		F.				
138	146	Lapointe Alphonse	1873	M	mari	M	Juillet	1881	29	"			"	"	"	Collecteur	10-11-82			oui			52		48		900						Oui	Oui	F.H.A.				
		" Marie Anne		F	épouse	M	Avril	1884	27	"			"	"	"		ma																Oui	Oui	F.				
		" Gilberte		F	fille	C	Août	1908	3	"			"	"	"		ma																		F.				
		" Lucile		F	fille	C	Nov.	1910	1	"			"	"	"		ma																						
		Quintaux Irma		F	belle-sœur	V	Mai	1880	31	"			Français	Canadien	Cath. R.		ma																Oui	Oui	F.				
139	147	Lamarre Stéphane	1825	M	mari	M	Août	1876	35	"			"	"	"	Employé civil	3-6-43			oui		Journ. travaux	52		60		600			500	25	13.00	Oui	Oui	F. H.A.				
		" Azilomette		F	épouse	M	Mars	1881	30	"			"	"	"		ma																Oui	Oui	R.				
		" Irène		F	fille	C	Juin	1902	8	"			"	"	"		ma																10	Oui	Oui	F.				
		" Emilienne		F	fille	C	Mars		4	"			"	"	"		ma																10	Oui	Oui	F.				

11.765 270.00